

COMENTARIOS

QUE ES Y PARA QUE LA REVOLUCION LATINOAMERICANA

Ofrecemos a nuestros lectores un Editorial de Reportaje DESAL, firmado por su Directora Betty Cabezas de González, con objeto de que éstos conozcan el plan de la organización DESAL relativo al tema de la revolución y que puedan juzgar por sí mismos sobre su ideología y sus posibilidades de triunfar.¹

A C E C DE CENTRO AMERICA

Edificio Comercial 524

Teléfono 21-64-17

— — —
Todos tipos de

materiales eléctricos

tipo industrial.

Presupuestos e

instalaciones.

— — —
SAN SALVADOR

EL SALVADOR, C. A.

El Continente Latinoamericano se encuentra en un momento crucial de su historia. Se halla en un estado de "pre-revolución" que anubla las mentes de las gentes, oscurece su vista y hace muy difícil el hallar soluciones satisfactorias.

En las páginas de este número de "Reportajes DESAL" se estudian los varios aspectos de la revolución en Latinoamérica, en un intento de hallar la mejor solución a una situación injusta.

Esta injusticia no es otra que la existencia de una gran mayoría de latinoamericanos privados de las condiciones mínimas de vida decente, cuales un hombre pudiera desear; el latinoamericano no puede completar su educación primaria, está subalimentado, y en general vive en un estado de miseria. Pero este latinoamericano tiene conciencia de la falta de integración social. Hombres y mujeres conocen que no pueden satisfacer sus necesidades, ven frustrados sus deseos y sus sueños.

En vista de la desolación y a causa de su conocimiento de ella, se ha recurrido a varias soluciones.

La primera, fruto de la desesperación, es la guerrilla ins-

pirada por el Marxismo-Leninismo, basada en la violencia.

Es claro que esta respuesta resulta inadecuada, como se declara frecuentemente en los Reportajes DESAL, porque la violencia es "contra algo" y no un camino "hacia algo".

La segunda respuesta, fruto de la resignación, consiste en continuar mejorando los centros de desarrollo existentes a costa de las áreas subdesarrolladas.

Tampoco esta es una solución satisfactoria, porque continúa agravando el proceso marginal, ahondando el abismo socio-económico que existe entre dos mundos. Este mé-

1.—Editorial traducido de "Reportaje DESAL", Internat. Edit. 2nd. Semester, 1968.

— AVIA — AGENCIA DE VIAJES APOSTOLO

Tels.: 21-7314; 21-5245 y
21-9944.

Calle Arce 1268, San Salvador.

ARREGLO DE VIAJES
INDIVIDUALES Y EN
GRUPOS A TODOS
LOS CONTINENTES.

todo aunque no contenga una ideología concreta podría ser denominado la "Escuela del engaño". La teoría consiste en que tan pronto como el centro industrial alcance un firme desarrollo económico, se producirá una reacción en cadena a través de toda el área. Desde el polo desarrollado irán cayendo gota a gota las mejoras hacia el polo subdesarrollado. Los defensores de esta teoría cuentan evidentemente con una paciencia ilimitada del grupo receptor.

Existe una tercera respuesta para lograr dominar el subdesarrollo, propuesta por CEPAL y por el BID: la **integración continental**.

Esta es ya una senda que lleva "hacia algo", se opone a la pasividad de una mera espera, y supone la puesta en actividad no sólo de todas las energías posibles del Conti-

nente en favor de una estructura unificada fuerte y racional, sino también de los adelantos técnicos y científicos de las organizaciones, elementos indispensables en todo el desarrollo que sea completo y efectivo.

La descripción de las respuestas dadas al problema del subdesarrollo, a pesar de su simplificación, muestran claramente como única realizable la solución adoptada por DESAL, que forma parte de la **escuela** que pudiéramos llamar "**integracionista**".

En este número de Reportaje DESAL se hallan explicadas las objeciones contra el método de la guerrilla. No merece la pena siquiera el refutar la teoría que hemos llamado del engaño, aunque adquiriera la fuerza de una gran corriente.

Aquí expondremos sólo el concepto de **promoción popular** (el mismo corazón de DESAL) dentro del pensamiento integracionista, no tanto para hacer notar las debilidades, cuanto para subrayar una vez más la unicidad de nuestro subdesarrollo y la necesidad de originalidad en cualquier esfuerzo que se haga para superarlo.

El **Integracionismo**, casi exclusivamente económico en su orientación, no puede conducir a resultados satisfactorios mientras la mayor parte de los latinoamericanos contiúen ajenos al proceso de desarrollo. Sólo se lograrán resultados satisfactorios a través de una integración interna decisiva de los grupos marginales que hoy se hallan dispersos, y a través de su incorporación final en la sociedad como un paso hacia la reintegración de la sociedad nacional.

Para realizarlo DESAL propone un aspecto complementario al punto de vista integracionista; la idea de una **promoción popular** que llegue a una integración radical dentro de nuestra multifacética sociedad.

La **promoción popular** está fundada en la tesis que la causa básica que agobia con su miseria a las masas de Latinoamérica es la falta de integración en la estructura de la sociedad, que mantiene la marginalidad a que hemos aludido. Un hecho clave que lo prueba es la falta de integración dentro de los mismos sectores populares. Debido a ignorar esta situación, que actúa contra la creación de un poder social necesario a nivel popular como modo de echar a andar un proceso democrático de desarrollo, ha sido la causa del fracaso de muchos esfuerzos bien intencionados.

La conquista del Título de Bachiller, le abre nuevas puertas en su vida. Entre ella con la etiqueta acorde a su dignidad académica!

MEJORES TRAJES GOMEZ

es la firma especializada en trajes de etiqueta y trajes de graduación. Visítenos y aproveche los precios y descuentos especiales que para tan especial ocasión le ofrecemos.

MEJORES TRAJES GOMEZ

le proporciona la oportunidad para que
SE BACHILLERE ELEGANTE Y...
TRIUNFE ELEGANTE

**ACABADO GOMEZ, ACABADO PERFECTO...
COMPARELO!**

Avenida Bolívar, 107. Teléfono 7-17-02 y 3050.

MANAGUA - NICARAGUA

Por ello, la **primera actividad** en una política de promoción popular es el integrar internamente estos grupos, es decir **prepararlos para su incorporación en sus respectivas comunidades nacionales**. Así estos grupos resultan verdaderos centros de gravedad que ofrecen a sus miembros un poder bastante fuerte para demandar de las sociedades un ejercicio democrático de la autoridad. Esta integración interna sólo puede realizarse a través de la organización de estos sectores marginados, unificando su fuerza que se halla hoy dispersa y fragmentada.

La **segunda línea de acción** en el esquema de la promoción popular consiste en **proveer a las masas marginales de aquellos elementos culturales** que les permitan ejercitar su capacidad de ayudarse a sí mismos.

Se realizará a través de una **educación** y de una **asistencia adecuada** a las necesidades del grupo y del individuo. Esta segunda fase se halla justificada por la aguda marginalidad que sufre el ser humano, perdida su confianza y capacidad de ayudarse a sí mismo. Esto hace que sea necesario el apoyo de agencias exteriores (como centros de entrenamiento y servicio) donde los grupos marginados consigan superar su propia falta de iniciativa.

Otro carácter de los marginados que nada tienen se halla en la falta de participación en la recepción de bienes, así como en las decisiones de la sociedad. La promoción popular propone una **tercera línea de acción** para conseguir **establecer aquellas condiciones en las que la participación llega a ser posible**.

En esencia consiste en la creación de nuevos recursos, o

en la canalización de los que ya existen, (humanos, técnicos o financieros) hacia tareas de desarrollo y hacia el cambio de las estructuras corrientes. Por ello la promoción popular se considera como un punto de vista básico para los que se hallan a cargo de las decisiones sociales, exigidas por la preocupación por el bien común.

Las consecuencias negativas de la marginalidad llegan mucho más lejos que los grupos marginales; afectan a toda la sociedad. Demandan una cura global, tan amplia como es la miseria que intentan superar.

Por consiguiente en cuanto la sociedad misma se halla afectada en su conjunto, el fenómeno obliga al mismo Estado a participar en una transformación que crearía aquellos medios que son necesarios para conseguir incorporar los sectores marginales en la sociedad. En este proceso de integración, los marginados por un lado y la sociedad por el otro, deben ser protagonistas en la misma acción, si nuestros países han de llegar un día a convertirse en verdaderos Estados-Nación.

A partir de estos Estados-Nación surgirá la integración continental, porque el latinoamericano, a través de la promoción popular, se hallará en una situación que le capacite para cumplir su papel de protagonista.

Una vez superada la obsesión redistribucionista cargada de amarga violencia, Latinoamérica estará caminando "hacia algo".

Este fin será el de una sociedad justa en la que todos participen en los beneficios, en los recursos posibles, y en las decisiones que completen el progreso de la comunidad.

REGALOS DE BODA,

lo más nuevo y elegante

a precios razonables

los encontrará en

PARIS VOLCAN

San Salvador.

Textos, Novedades,
Cuadros Religiosos,
Objetos para Regalos,
Imágenes, Útiles Escolares.

**LIBRERIA
HISPANOAMERICA**

1ª Calle Oriente y
4a. Avenida Norte.

Teléf. 21-50-62 — Ap. 167.
SAN SALVADOR.

**FERRETERIA Y
ABARROTERIA**

**VIDRI DUCH
& CIA.**

Teléfonos: 21-52-80 y 21-52-81.

San Salvador.